

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 35 (1945)

**Heft:** 38

**Rubrik:** Was die Woche bringt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WAS DIE WOCHE BRINGT

## KURSAAL BERN

Konzerte des Orchesters Léon Bertschy, täglich nachmittags und abends.

Dancing allabendlich und Sonntag nachmittags. Kapelle René Munari.

Boule-Spiel, Bar und Garten.

Voranzeige: Donnerstag, den 27. September, 20.30 Uhr, Tonfilm-Revue, Spezialkonzert des Orchesters Léon Bertschy.

## BERNER WANDERWEGE

Geführte heimatkundliche Wanderung der Berner Wanderwege

Sonntag, den 23. September 1945  
(bei schlechtem Wetter am 30. Sept. 1945)

Herbstwanderung ins Emmental, ins Gebiet der schwarzen Spinne

Wanderroute: Huttwil — Gommen — Wyssachen — Oberwald — Schonegg — Sumiswald.

Hinfahrt: Bern HB ab 7.23  
(über Langenthal)

Huttwil an 9.30  
Sumiswald ab 17.00  
(über Burgdorf)

Bern HB an 18.41  
Fahrpreis: Fr. 5.50.  
Marschdauer: 4 Stunden.

Die Wanderung wird unter Führung eines Wanderleiters der Berner Wanderwege durchgeführt. Programme am Billetschalter der SBB und im Reisebüro Bahnhof Bern.

## KUNSTHALLE BERN

Die Ausstellung der «Künstler aus dem Kreis des Goetheanums» und der Gruppe «Tailles et Morsures» erfreut sich steigender Beachtung. Dank einer Änderung des Ausstellungsprogramms wird es möglich, die Veranstaltung um eine Woche, bis und mit 23. September, zu verlängern.

Die farbigen Titelblätter der «Woche» von Armin Bieber werden anfang November in Mappenform herausgegeben. Die Armin Bieber-Kunstmappe umfasst originalgetreue Reproduktionen der schönen Aquarelle des beliebten Berner Künstlers aufgezogen auf Kartonblätter im Format 25 × 30 cm, geeignet zum Einrahmen. Vorzugspreis bei Vorausbestellung Fr. 12.—, nach Erscheinen Fr. 15.—. Bestellungen erbeten an den Buchverlag, Verbandsdruckerei AG Bern.

## KURSAAL-BERN

Donnerstag, 27. September

Spezialkonzert

Tonfilm-Revue

Schweizerarbeit von der Rohwolle bis zum fertigen Kleid in moderner Ausführung



- HERREN-ANZUGE
- HERREN-MÄNTEL
- SPORT-ANZUGE

AG., TUCH- UND DECKENFABRIK

BERN

Wasserwerkgasse 17 (Matte)

Telephon 22612

## Zahl der mittleren Treffer wesentlich erhöht

Sie finden hier im ganzen 22 769 Treffer im Werte von Fr. 530 000.— verzeichnet. Beachten Sie die reich bedachte mittlere Trefferlage. Die Emissionssumme beträgt wieder 1 Million Franken, die 200 000 Lose zu Fr. 5.— aufzubringen haben.

Jede 10-Los-Serie enthält, wie bisher, mindestens 1 Treffer und bietet 9 übrige Chancen.

1 Los Fr. 5.— plus 40 Rappen für Porto auf Postcheckkonto III 10026. Adr.: Seva-Lotterie, Marktg. 28, Bern.

*Neuer Trefferplan*

SEVA  
3. NOV.

Treffer	Fr.
1 à 30 000.-	30 000.-
1 à 20 000.-	20 000.-
2 à 10 000.-	20 000.-
5 à 5 000.-	25 000.-
10 à 2 000.-	20 000.-
50 à 1 000.-	50 000.-
100 à 500.-	50 000.-
400 à 100.-	40 000.-
800 à 50.-	40 000.-
1 400 à 25.-	35 000.-
20 000 à 10.-	200 000.-
<b>22769 = Fr. 530000.-</b>	

41/2

Anna-  
Seiler-  
Brunnen  
Bern



Alle Wäsche besorgt Ihnen

Wäscherei  
Papritz, Bern

Telephon 34662

*Lesen Sie*  
**DIE KULISSE**

Die neue, lebendige Theater-Revue. • Sie erhalten das schöne Heft zu Fr. 1.— an allen Kiosken